
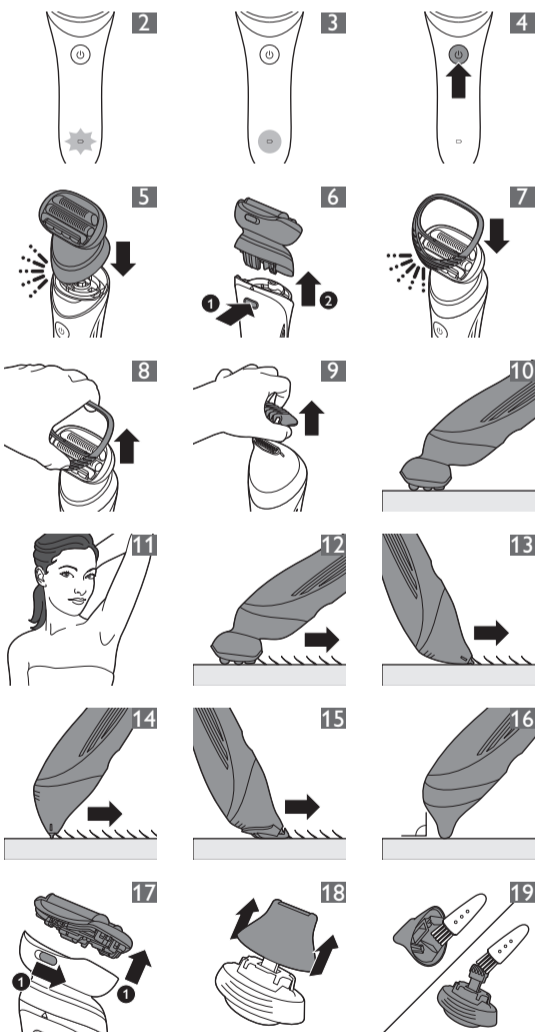


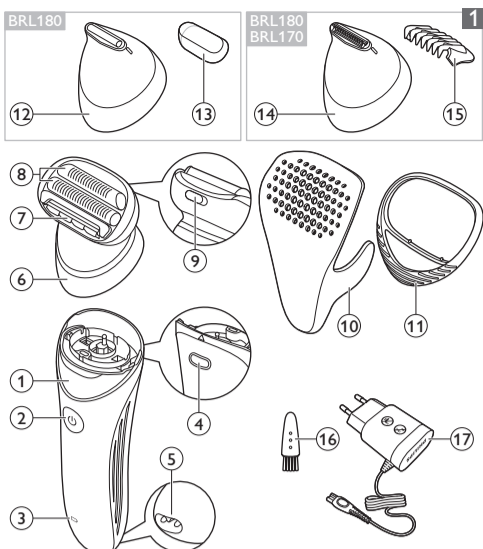
BRL180, BRL170, BRL160



© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
4222.003.0156.1 (11/2015)

 >75% recycled paper
>75% papier recyclé





English

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- 1 Handle
 - 2 On/off button
 - 3 Battery indicator
 - 4 Release button
 - 5 Socket for small plug
 - 6 Shaving head
 - 7 Trimmer
 - 8 Foils
 - 9 Foil holder release slide
 - 10 Travel cap with lock
 - 11 Skin stretcher cap
 - 12 Small shaving head (BRL180 only)
 - 13 Protection cap for small shaving head (BRL180 only)
 - 14 Bikini trimmer head (BRL180, BRL170 only)
 - 15 Bikini trimmer comb (BRL180, BRL170 only)
 - 16 Cleaning brush
 - 17 Adapter
- Not shown: Pouch

Charging

Note: Charge the appliance fully before you use it for the first time.

Note: This appliance can only be used without cord.

To charge the appliance, insert the small plug into the socket in the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.

- The charge indicator flashes white (Fig. 2): the appliance is charging. Charging takes up to 1 hour.
- The charge indicator lights up white continuously (Fig. 3): the appliance is fully charged and has a cordless operating time up to 60 minutes.
- The charge indicator does not light up when the appliance is switched on: the appliance contains enough energy to be used.
- The charge indicator flashes orange (Fig. 2): the battery is almost empty and needs to be charged.

Note: If the appliance is fully charged but still connected to the mains, the charge indicator flashes a few times when you press the on/off button. This indicates that you should disconnect the appliance from the mains before you can switch it on.

Quick charge

- When the battery is completely empty and you start charging it, the charge indicator flashes white quickly.
- After approximately 5 minutes, the charge indicator starts flashing white slowly. At this point, the battery contains enough energy to finish your shave.

Using the appliance

Switching the appliance on and off

- 1 To switch on the appliance, press the on/off button once (Fig. 4).
- 2 To switch off the appliance, press the on/off button once more.

Attaching and detaching heads

- 1 To attach a head, press it onto the handle ('click') (Fig. 5).
- 2 To detach a head, press the release button on the back of the appliance (Fig. 6).

Attaching and detaching accessories

- 1 To attach an accessory, simply snap it onto the head ('click') (Fig. 7).
- 2 To detach an accessory, grab its front and back and pull it upwards off the head (Fig. 8). To detach a comb, pull its back upwards with a fingernail (Fig. 9).

Shaving and trimming

The appliance is suitable for use in the bath or shower, but you can also use it dry. If you want to use creams or body lotion, apply them after you have used the appliance.

Note: The appliance can only be used without cord.

Note: When you use the appliance to trim hairs, use it dry for the best result.

- 1 Place the appliance on your skin in such a way that the attachment or accessory is in full contact with the skin (Fig. 10).
- 2 When you use the appliance on sensitive areas, stretch the skin with your free hand. When you use the appliance on your underarms, raise your arm and put your hand on the back of your head to stretch the skin (Fig. 11).
- 3 Move the appliance slowly against the direction of hair growth (Fig. 12).

Note: If you move the appliance over your skin too fast, you may not obtain a smooth result.

Shaving head

You can use the shaving head to shave your legs and body.

Note: Always check the foils before use. If they are damaged in any way, replace them right away (see 'Replacement').

Skin stretcher cap

You can attach the skin stretcher cap onto the shaving head to make the hairs stand upright during shaving. This makes it easier to remove them.

Bikini trimmer head (BRL180, BRL170 only)

You can use the bikini trimmer head to trim hard-to-reach areas in the bikini zone.

Place the bikini trimmer head flat onto the skin to trim (Fig. 13). Place the bikini trimmer head perpendicularly onto the skin for styling and shaping (Fig. 14).

Bikini trimmer comb (BRL180, BRL170 only)

You can attach the bikini trimmer comb onto the bikini trimmer head to trim hairs in the bikini area to a length of 3mm (Fig. 15).

Small shaving head (BRL180 only)

You can use the small shaving head for precision shaving of small areas of your body.

If the hairs in the area to be shaved are longer than 3mm, first pretrim them with the bikini trimmer head.

Place the small shaving head flat onto the skin (Fig. 16).

Cleaning and storage

Keep the adapter dry.

- 1 Switch off the appliance.
- 2 Use the cleaning brush to brush away any hairs that have collected under the trimmer of the shaving head.
- 3 Push the foil holder release slide on the back of the shaving head to the right to remove the foil holder (Fig. 17).
- 4 Clean all parts of the shaving head with the cleaning brush, except the foils.
- 5 BRL180 only: To clean the small shaving head, hold the sides of the top part and pull it off the bottom part (Fig. 18). Brush the inside of the top part and the cutter of the bottom part with the cleaning brush (Fig. 19) and then rinse both parts.
- 6 Rinse the foil holder, heads and accessories under the tap. Shake them firmly to remove water drops.
- 7 Let all parts dry completely.
- 8 Place the foil holder back onto the shaving head ('click').
- 9 Put protection/travel caps or combs on the heads to prevent damage to the heads when you store them.
- 10 Store the appliance, its heads and accessories in the pouch.

Note: Lubricate trimmer teeth and foils with a drop of sewing machine oil every six weeks for optimal performance.

Replacement

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details)

For optimal performance, we advise you to replace the foils and cutters of the shaving head every two years. If you use the shaving head twice or more times a week, replace the cutting unit more often. Always replace the foils and cutters with an original set (BRL385).

Bahasa Indonesia

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

Keterangan umum (Gbr. 1)

- 1 Gagang
 - 2 Tombol on/off
 - 3 Indikator baterai
 - 4 Tombol pelepas
 - 5 Soket untuk steker kecil
 - 6 Kepala pencukur
 - 7 Pemangkas
 - 8 Foil
 - 9 Penggeser pelepas penahan foil
 - 10 Tutup travel lock
 - 11 Tutup peregang kulit
 - 12 Kepala pencukur kecil (hanya untuk BRL180)
 - 13 Tutup pelindung untuk kepala pencukur kecil (hanya untuk BRL180)
 - 14 Kepala pemangkas bikini (hanya untuk BRL180 dan BRL170)
 - 15 Sisir pemangkas bikini (hanya untuk BRL180 dan BRL170)
 - 16 Sikat pembersih
 - 17 Adaptor
- Tidak diperlihatkan: Kantung

■ Pengisian daya ■

Catatan: Isi daya alat hingga penuh sebelum Anda menggunakannya untuk pertama kali.

Catatan: Alat ini hanya dapat digunakan tanpa kabel.

Untuk mengisi ulang daya, masukkan steker kecil ke soket di bagian bawah alat dan tancapkan adaptor ke stopkontak dinding.

- Indikator pengisian daya berkedip putih (Gbr. 2): alat sedang diisi daya. Waktu pengisian daya kurang lebih hingga 1 jam.
- Indikator pengisian daya terus menyala putih (Gbr. 3): alat sudah terisi daya penuh dan memiliki waktu operasi tanpa disambungkan ke sumber listrik hingga 60 menit.
- Indikator pengisian daya tidak menyala ketika alat dihidupkan: alat sudah cukup terisi daya dan siap digunakan.
- Indikator pengisian daya berkedip oranye (Gbr. 2): baterai hampir habis dan harus diisi daya.

Catatan: Jika alat telah terisi daya penuh namun masih terhubung ke sumber listrik, indikator pengisian daya akan berkedip beberapa kali ketika Anda menekan tombol daya. Ini menunjukkan bahwa Anda harus mencabut alat dari sumber listrik sebelum menghidupkannya.

Pengisian cepat

- Bila baterai benar-benar habis dan Anda mulai mengisi daya, indikator pengisian daya akan berkedip putih dengan cepat.
- Setelah sekitar 5 menit, indikator akan mulai berkedip putih perlahan-lahan. Pada saat ini, energi di dalam baterai cukup untuk melakukan pencukuran.

■ Menggunakan alat ■

Menghidupkan dan mematikan alat

- 1 Untuk menghidupkan alat, tekan tombol daya satu kali (Gbr. 4).
- 2 Untuk mematikan alat, tekan lagi tombol daya satu kali.

Memasang dan melepas kepala

- 1 Untuk memasang kepala, tekan kepala pada gagang ('hingga berbunyi klik') (Gbr. 5).
- 2 Untuk melepas kepala, tekan tombol pelepas pada bagian belakang alat (Gbr. 6).

Memasang dan melepas aksesoris

- 1 Untuk memasang aksesoris, cukup sisipkan pada kepala ('hingga berbunyi klik') (Gbr. 7).
- 2 Untuk melepas aksesoris, pegang bagian depan dan belakangnya, lalu tarik ke atas untuk melepaskannya dari kepala (Gbr. 8). Untuk melepas sisir, tarik bagian belakangnya ke atas dengan kuku (Gbr. 9).

Mencukur dan memangkas

Alat ini cocok untuk digunakan di kamar mandi atau shower, namun Anda juga dapat menggunakannya dengan metode kering. Bila Anda ingin menggunakan krim atau losion, oleskan setelah selesai menggunakan alat.

Catatan: Alat ini hanya dapat digunakan tanpa kabel.

Catatan: Bila menggunakan alat untuk memangkas rambut, gunakan metode pangkas kering untuk hasil terbaik.

- 1 Letakkan alat pada permukaan kulit sedemikian rupa sehingga sisipan atau aksesoris sepenuhnya menyentuh kulit (Gbr. 10).
- 2 Ketika menggunakan alat pada bagian tubuh yang sensitif, rentangkan kulit dengan tangan satunya lagi. Ketika menggunakan alat untuk mencukur ketiak, angkat lengan dan posisikan tangan di belakang kepala untuk merentangkan kulit (Gbr. 11).
- 3 Gerakkan alat pelan-pelan berlawanan dengan arah pertumbuhan rambut (Gbr. 12).

Catatan: Jika Anda menggerakkan alat pada kulit terlalu cepat, hasilnya mungkin tidak akan benar-benar mulus.

Kepala pencukur

Anda dapat menggunakan kepala pencukur untuk mencukur rambut di kaki dan seluruh tubuh.

Catatan: Selalu periksa foil sebelum menggunakannya. Jika ada kerusakan apa pun, segera lakukan penggantian (lihat 'Penggantian').

Tutup peregang kulit

Anda dapat memasang tutup peregang kulit pada kepala pencukur untuk membuat rambut berdiri selama mencukur. Ini akan mempermudah pencukuran.

Kepala pemangkas bikini (hanya untuk BRL180 dan BRL170)

Anda dapat menggunakan kepala pemangkas bikini untuk memangkas bagian yang sulit dijangkau dalam zona bikini.

Letakkan kepala pemangkas bikini secara mendatar pada kulit untuk mulai memangkas (Gbr. 13). Letakkan kepala pemangkas bikini tegak lurus pada kulit untuk membuat pola dan bentuk (Gbr. 14).

Sisir pemangkas bikini (hanya untuk BRL180 dan BRL170)

Anda dapat memasang sisir pemangkas bikini pada kepala pemangkas bikini untuk memangkas rambut di area bikini hingga sepanjang 3 mm (Gbr. 15).

Kepala pencukur kecil (hanya untuk BRL180)

Anda dapat menggunakan kepala pencukur kecil untuk pencukuran akurat pada bagian tubuh berukuran kecil.

Apabila rambut pada area yang akan dicukur lebih panjang dari 3 mm, pangkaslah terlebih dulu dengan kepala pemangkas bikini.

Letakkan kepala pencukur kecil secara mendatar pada kulit (Gbr. 16).

■ Membersihkan dan menyimpan ■

Usahakan adaptor agar tetap kering.

- 1 Matikan alat.
- 2 Gunakan sikat pembersih untuk membersihkan rambut-rambut yang terkumpul di bawah kepala pemangkas atau pencukur.
- 3 Dorong penggeser pelepas penahan foil pada bagian belakang kepala pencukur ke kanan untuk melepaskan penahan foil (Gbr. 17).
- 4 Bersihkan semua bagian kepala pencukur dengan sikat pembersih, kecuali foil.
- 5 Hanya BRL180: Untuk membersihkan kepala pencukur kecil, pegang bagian samping pada komponen atas dan tarik (Gbr. 18). Sikat bagian dalam komponen atas dan pisau cukur pada komponen bawah dengan sikat pembersih (Gbr. 19) lalu bilas keduanya.
- 6 Bilas penahan foil, kepala dan aksesorinya di bawah keran. Guncangkan perlahan untuk menghilangkan tetesan air.
- 7 Biarkan semua komponen hingga benar-benar kering.
- 8 Pasang kembali penahan foil ke kepala pencukur ('hingga berbunyi klik').
- 9 Pasang tutup pelindung/travel lock atau sisir pada kepala pencukur untuk mencegah kerusakan kepala pencukur ketika disimpan.
- 10 Simpan alat, kepala, dan aksesorinya di dalam kantung penyimpanan.

Catatan: Lumasi gigi-gigi pemangkas dan foil dengan setetes minyak mesin jahit setiap enam minggu sekali agar performa optimal.

■ Penggantian ■

Untuk membeli aksesoris atau suku cadang, kunjungi www.shop.philips.com/service atau kunjungi dealer Philips terdekat. Anda juga dapat menghubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (lihat informasi dalam leaflet garansi di seluruh untuk perincian kontak). Agar kinerja optimal, kami sarankan Anda mengganti foil dan pisau cukur pada kepala pencukur setiap dua tahun. Jika Anda menggunakan kepala pencukur dua atau beberapa kali seminggu, gantilah unit pemotong lebih sering. Selalu ganti foil dan pisau cukur dengan yang asli (BRL385).

Bahasa Melayu

■ Pengenalan ■

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftar produk anda di www.philips.com/welcome.

■ Gambaran umum (Raj. 1) ■

- 1 Pemegang
 - 2 Butang on/off
 - 3 Penunjuk bateri
 - 4 Butang pelepas
 - 5 Soket untuk plag kecil
 - 6 Kepala pencukur
 - 7 Perapi
 - 8 Foil
 - 9 Gelangsar pelepas pemegang foil
 - 10 Penutup kembara dengan kunci
 - 11 Penutup peregang kulit
 - 12 Kepala pencukur kecil (BRL180 sahaja)
 - 13 Penutup pelindung untuk kepala pencukur kecil (BRL180 sahaja)
 - 14 Kepala perapi bikini (BRL180, BRL170 sahaja)
 - 15 Sikat perapi bikini (BRL180, BRL170 sahaja)
 - 16 Berus pembersih
 - 17 Penyesuai
- Tidak ditunjukkan: Kantung

■ Pengelasan ■

Nota: Cas perkakas sepenuhnya sebelum anda menggunakannya buat kali pertama.

Nota: Perkakas ini hanya boleh digunakan tanpa kord.

Untuk mengelas perkakas ini, masukkan palam kecil ke dalam soket di bawah perkakas ini dan letakkan penyesuai di soket dinding.

- Penunjuk caj menyalakan warna putih (Raj. 2): perkakas sedang mengelas. Pengelasan mengambil sehingga 1 jam.
- Penunjuk cas menyalakan warna putih secara berterusan (Raj. 3): perkakas tercas sepenuhnya dan mempunyai tempoh masa pengendalian tanpa kord sehingga 60 minit.
- Penunjuk pengelas tidak menyala apabila perkakas dihidupkan: perkakas ini mengandungi tenaga yang mencukupi untuk digunakan.
- Penunjuk caj menyalakan warna jingga (Raj. 2): bateri hampir kosong dan perlu dicas.

Nota: Jika perkakas dicas sepenuhnya tetapi masih tersambung kepada sesalur kuasa, penunjuk cas akan berkelip beberapa kali apabila anda menekan butang on/off. Ini menunjukkan bahawa anda harus memutuskan sambungan daripada sesalur kuasa sebelum anda boleh menghidupkannya.

Cas cepat

- Apabila bateri sudah kosong sepenuhnya dan anda mula mengelasnya, penunjuk caj akan mengelipkan warna putih dengan pantas.
- Selepas lebih kurang 5 minit, penunjuk caj mula mengelipkan warna putih dengan perlahan. Pada waktu ini, bateri mengandungi kuasa yang mencukupi untuk menamatkan cukuran anda.

■ Menggunakan perkakas ■

Menghidupkan atau mematikan perkakas

- 1 Untuk menghidupkan perkakas, tekan butang on/off sekali (Raj. 4).
- 2 Untuk mematikan perkakas, tekan butang on/off sekali lagi.

Memasang dan menanggalkan kepala pencukur

- 1 Untuk memasang kepala pencukur, tekannya pada pemegang ('klik') (Raj. 5).

- 2 Untuk menanggalkan kepala pencukur, lepaskan butang di belakang perkakas ini (Raj. 6).

Memasang dan menanggalkan alat tambahan

- 1 Untuk memasang alat tambahan, pasangkannya pada kepala pencukur ('klik') (Raj. 7).
- 2 Untuk menanggalkan alat tambahan, pegangnya di depan dan belakang dan tarikanya ke atas, daripada kepala pencukur (Raj. 8). Untuk menanggalkan sikat, tarik belakangnya ke arah atas dengan menggunakan kuku jari (Raj. 9).

Mencukur dan merapi

Perkakas ini sesuai untuk digunakan semasa mandi dalam tab atau di bawah pancuran tetapi anda juga boleh menggunakannya semasa kering. Jika anda mahu menggunakan krim atau losen badan, sapukannya selepas anda menggunakan perkakas ini.

Nota: Perkakas ini hanya boleh digunakan tanpa kord.

Nota: Apabila anda menggunakan perkakas ini untuk merapikan bulu, gunakannya semasa kering untuk hasil yang terbaik.

- 1 Letakkan perkakas pada kulit anda dengan cara di mana alat tambahannya bersentuhan sepenuhnya dengan kulit (Raj. 10).
- 2 Untuk anda menggunakan perkakas ini di bahagian yang sensitif, regangkan kulit dengan tangan yang bebas. Apabila anda menggunakan perkakas ini di bawah lengan anda, angkat lengan anda dan letakkan tangan anda di belakang kepala anda untuk meregangkan kulit (Raj. 11).
- 3 Gerakkan perkakas perlahan-lahan bertentangan arah pertumbuhan bulu (Raj. 12).

Nota: Jika anda menggerakkan perkakas terlalu pantas pada kulit anda, anda mungkin tidak akan memperoleh hasil yang licin.

Kepala pencukur

Anda boleh menggunakan kepala pencukur untuk mencukur kaki dan badan anda.

Nota: Pastikan anda memeriksa foil sebelum menggunakannya. Sekiranya ini rosak dengan apa cara sekalipun, gantikannya dengan segera (lihat 'Penggantian').

Penutup peregang kulit

Anda boleh melampirkan penutup peregang kulit pada kepala pencukur untuk menegakkan bulu semasa mencukur. Ini memudahkannya dicukur.

Kepala perapi bikini (BRL180, BRL170 sahaja)

Anda boleh menggunakan kepala perapi bikini untuk merapikan bahagian yang sukar dicapai dalam zon bikini.

Letakkan kepala perapi bikini rata di atas kulit untuk merapikan (Raj. 13). Letakkan kepala perapi bikini secara tegak lurus di atas kulit untuk menggayakan dan membentuk (Raj. 14).

Sikat perapi bikini (BRL180, BRL170 sahaja)

Anda boleh menyambungkan sikat perapi bikini pada kepala perapi bikini untuk merapikan bulu di kawasan bikini sejauh 3mm (Raj. 15).

Kepala pencukur kecil (BRL180 sahaja)

Anda boleh menggunakan kepala pencukur kecil untuk cukuran yang teliti bahagian-bahagian kecil tubuh anda.

Jika bulu di kawasan cukuran lebih panjang daripada 3mm, rapikannya dahulu dengan kepala perapi bikini.

Letakkan kepala pencukur kecil rata di atas kulit (Raj. 16).

■ Pembersihan dan penyimpanan ■

Pastikan penyesuai sentiasa kering.

- 1 Matikan perkakas.
- 2 Gunakan berus pembersih untuk memberus sebarang bulu yang terkumpul di bawah perapi kepala pencukur.
- 3 Tolakkan gelangsar pelepas pemegang foil di belakang kepada pencukur ke kanan untuk menanggalkan pemegang foil (Raj. 17).
- 4 Bersihkan semua bahagian kepala pencukur dengan berus pembersih, kecuali foilnya.
- 5 BRL180 sahaja: Untuk membersihkan kepala pencukur kecil, pegang sisi bahagian atas dan tarikanya daripada bahagian bawah (Raj. 18). Berus kawasan dalam bahagian atas dan pemotong bahagian bawah dengan berus pemberish (Raj. 19) dan kemudian bilas kedua-dua bahagian.
- 6 Bilas pemegang foil, kepala pencukur dan alat tambahan di bawah paip. Goncangkannya dengan kuat untuk mengeluarkan titisan air.
- 7 Biarkan semua bahagian kering sepenuhnya.
- 8 Letakkan pemegang foil semula pada kepala pencukur ('klik').
- 9 Pasangkan sikat atau penutup pelindung/kembara pada kepala pencukur untuk mengelakkan kerosakan pada kepala pencukur apabila anda menyimpannya.
- 10 Simpan perkakas, kepalanya dan alat tambahan dalam kantung.

Nota: Lincirkan gigi dan foil perapi dengan menggunakan titisan minyak mesin setiap enam minggu untuk prestasi yang optimum.

■ Penggantian ■

Untuk membeli aksesori atau alat ganti, lawati www.shop.philips.com/service atau pergi ke penjual Philips anda. Anda juga boleh menghubungi Pusat Penjagaan Pengguna Philips di negara anda (lihat risalah jaminan seluruh dunia untuk maklumat perhubungan)

Untuk prestasi yang optimum, kami menasihatkan anda supaya menggantikan foil dan pemotong kepala pencukur setiap dua tahun. Jika anda menggunakan kepala pencukur dua kali atau lebih dalam seminggu, gantikan unit pemotongnya

dengan lebih kerap. Sentiasa gantikan foil dan pemotong dengan set yang asli (BRL385).

ภาษาไทย

ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีกับผลิตภัณฑ์ใหม่และต้อนรับเข้าสู่โลกของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

คุณสมบัติทั่วไป (รูปที่ 1)

- 1 ด้ามจับ
 - 2 ปุ่มเปิด/ปิด
 - 3 สัญญาณไฟแสดงแบตเตอรี่
 - 4 ปุ่มปลด
 - 5 ช่องสำหรับปลั๊กขนาดเล็ก
 - 6 หัวโกน
 - 7 ที่กันจอน
 - 8 ฟอยล์
 - 9 ที่เก็บฟอยล์ปลดตัวกัน
 - 10 ฝาครอบปิดแบบพกพาที่มีตัวล็อก
 - 11 ฝาครอบเครื่องยึดผิว
 - 12 หัวโกนขนาดเล็ก (รุ่น BRL180 เท่านั้น)
 - 13 ฝาครอบป้องกันหัวโกนขนาดเล็ก (รุ่น BRL180 เท่านั้น)
 - 14 หัวโกนสำหรับบริเวณขาหนีบ (BRL180 และ BRL170 เท่านั้น)
 - 15 แปรงสำหรับบริเวณขาหนีบ (BRL180 และ BRL170 เท่านั้น)
 - 16 แปรงทำความสะอาด
 - 17 อะแดปเตอร์
- ไม่แสดง: กระจ่าง

การชาร์จแบตเตอรี่

หมายเหตุ: ชาร์จไฟให้เต็มก่อนการใช้งานครั้งแรก

หมายเหตุ: เครื่องนี้สามารถใช้งานได้แบบไร้สายเท่านั้น

หากต้องการชาร์จอุปกรณ์

ให้เสียบปลั๊กขนาดเล็กเข้ากับช่องเสียบของตัวเครื่องและเสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง

- ไฟแสดงสถานะการชาร์จจะกะพริบ สีขาว (รูปที่ 2): กำลังชาร์จไฟ การชาร์จไฟใช้เวลาสูงสุด 1 ชั่วโมง
- สัญญาณไฟแสดงการชาร์จจะสว่างค้างเป็น สีขาว (รูปที่ 3): เครื่องชาร์จไฟเต็มแล้ว และสามารถใช้งานเครื่องแบบไร้สายได้นาน 60 นาที
- จะไม่มีสัญญาณไฟแสดงการชาร์จไฟปรากฏ หากเปิดเครื่องอยู่: เครื่องมีพลังงานเพียงพอสำหรับการใช้งาน
- ไฟแสดงสถานะการชาร์จจะกะพริบ สีส้ม (รูปที่ 2): แบตเตอรี่เกือบหมดแล้ว และจำเป็นต้องได้รับการชาร์จไฟ

หมายเหตุ:

หากเครื่องชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้วแต่ยังคงเสียบปลั๊กอยู่ ไฟแสดงระดับการชาร์จจะกะพริบสองสามครั้งเมื่อกดปุ่มเปิด/ปิด

ซึ่งเป็นการแสดงให้ทราบว่าควรถอดปลั๊กออกจากเครื่องก่อนที่จะเปิดเครื่อง

การชาร์จด้วย

- หากคุณเริ่มชาร์จแบตเตอรี่เมื่อแบตเตอรี่หมดแล้ว ไฟแสดงสถานะการชาร์จจะกะพริบสีขาวถี่ๆ
- ไฟแสดงสถานะการชาร์จจะกะพริบเป็นสีขาวช้าๆ หลังจากผ่านไปประมาณ 5 นาที ซึ่งตอนนี้เครื่องจะมีแบตเตอรี่ที่มีไฟเพียงพอสำหรับการโกนของคุณ

การใช้งาน

การปิดและเปิดเครื่องใหม่

- 1 หากต้องการเปิดสวิตช์เครื่อง ให้กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องหนึ่งครั้ง (รูปที่ 4)
- 2 หากต้องการปิดสวิตช์เครื่อง ให้กดปุ่มเปิด/ปิดหนึ่งครั้งเพื่อปิดเครื่องอีกครั้ง

การใส่และการถอดหัวโกน

- 1 ในการใส่หัวโกนนั่น ให้กดหัวโกนลงไปบนที่จับ (ดัง 'คลิก') (รูปที่ 5)
- 2 ในการถอดหัวโกนนั่น ให้กดปุ่มปลดที่ด้านหลังของเครื่อง (รูปที่ 6)

การใส่และการถอดอุปกรณ์เสริม

- 1 ในการใส่อุปกรณ์เสริมนั้น เพียงสวมเข้ากับหัวโกน (ดัง 'คลิก') (รูปที่ 7)
- 2 ในการถอดอุปกรณ์เสริมนั้น ให้จับที่ด้านหน้าและด้านหลัง แล้วดึงขึ้นจาก หัวโกน (รูปที่ 8) ในการถอดแปรงนั้น ให้ดึงขึ้นจากด้านหลังด้วยเล็บ (รูปที่ 9)

การกันและตกแต่งขน

อุปกรณ์เสริมเหมาะสำหรับใช้ในอ่างอาบน้ำหรือฝักบัว

แต่สามารถใช้งานแบบแห้งได้เช่นกัน

หากต้องการใช้ครีมหรือโลชั่นบำรุงผิว

ให้ใช้หลังจากที่ใช้อุปกรณ์

หมายเหตุ: เครื่องนี้สามารถใช้งานได้แบบไร้สายเท่านั้น

หมายเหตุ: ขณะกำจัดขน

ควรใช้งานแบบแห้งเพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดีที่สุด

- 1 วางเครื่องกำจัดขนในแนวที่อุปกรณ์หรืออุปกรณ์เสริมสามารถสัมผัส กับผิว (รูปที่ 10) ได้อย่างเต็มที่
- 2 ใช้มือข้างที่วางตรงผิวให้ตั้งอยู่เสมอ เมื่อใช้เครื่องกับบริเวณผิวที่บอบบาง เมื่อใช้เครื่องกับบริเวณใต้วงแขน ให้ยกแขนขึ้นและวางมือไว้หลังศีรษะเพื่อตั้งผิวให้ตั้ง (รูปที่ 11)
- 3 เลื่อนเครื่องไปในทิศทางตรงกันข้ามกับ แนวเส้นขน (รูปที่ 12) อย่างช้าๆ

หมายเหตุ:

หากคุณเลื่อนเครื่องไปตามผิวหนังของคุณเร็วเกินไป

อาจไม่ได้รับผลลัพธ์ของการโกนที่เกลี้ยงเกลา

หัวโกน

คุณสามารถใช้หัวโกนเพื่อโกนขนขาและตามร่างกายได้

หมายเหตุ: ตรวจสอบฟอยล์ก่อนการใช้งานเสมอ

หากเกิดการเสียหายใดๆ โปรดเปลี่ยน ทันที (ดู 'การเปลี่ยนอะไหล่')

ฝาครอบเครื่องยึดผิว

คุณสามารถใส่ฝาครอบเครื่องยึดผิวบนหัวโกนเพื่อทำให้เส้นขนตั้งขึ้นมาขณะโกน โดยจะช่วยให้การโกนง่ายดายยิ่งขึ้น

หัวโกนสำหรับบริเวณขาหนีบ (BRL180 และ BRL170 เท่านั้น)

คุณสามารถใช้หัวโกนสำหรับบริเวณขาหนีบเพื่อโกนขนบริเวณที่เข้าถึงยากในส่วนของบิกินี

วางหัวโกนสำหรับบริเวณขาหนีบราบไปกับผิวเพื่อ โกน (รูปที่ 13)

วางหัวโกนสำหรับบริเวณขาหนีบราบในแนวตั้งฉากกับผิวเพื่อ

จัดแต่งและ จัดทรง (รูปที่ 14)

แปรงสำหรับบริเวณขาหนีบ (BRL180 และ BRL170 เท่านั้น)

คุณสามารถใช้แปรงสำหรับบริเวณขาหนีบบนหัวโกนสำหรับบริเวณขาหนีบเพื่อโกนขนบริเวณขอบบิกินีความยาว 3 มม. (รูปที่ 15)

หัวโกนขนาดเล็ก (รุ่น BRL180 เท่านั้น)

คุณสามารถใช้หัวโกนขนาดเล็กสำหรับการโกนขนบนพื้นที่เล็ก ๆ

หากขนบริเวณดังกล่าวมีความยาวมากกว่า 3 มม. ให้เล็มเส้นขนด้วยหัวโกนสำหรับบริเวณขาหนีบก่อนวางหัวโกนขนาดเล็กราบไปกับ ผิว (รูปที่ 16)

■ การทำความสะอาดและการจัดเก็บ ■

เก็บรักษาอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง

- 1 ปิดเครื่อง
- 2 ใช้แปรงปัดเศษขนที่ติดสะสมอยู่ใต้ที่กันขนของหัวโกนออก
- 3 ดันตัวเลื่อนปลดล็อคของที่เก็บฟอยล์ที่ด้านหลังของหัวโกนไปทางขวาเพื่อถอด ที่เก็บฟอยล์ (รูปที่ 17)
- 4 ทำความสะอาดทุกส่วนของหัวโกนยกเว้นฟอยล์ด้วยแปรงทำความสะอาด
- 5 เฉพาะรุ่น BRL180 เท่านั้น:
ในการทำความสะอาดหัวโกนขนาดเล็ก ให้จับที่ด้านข้างของส่วนบนแล้วดึงออกจาก ส่วนล่าง (รูปที่ 18)
ปัดทำความสะอาดด้านในของส่วนบนและใบมีดของส่วนล่างด้วย แปรงสำหรับทำความสะอาด (รูปที่ 19) แล้วล้างทั้งสองส่วน
- 6 ล้างที่เก็บฟอยล์ หัวโกน และอุปกรณ์เสริมใต้ก๊อกน้ำ สลัดแรงๆ เพื่อให้ไม่มีหยดน้ำเกาะที่อุปกรณ์
- 7 ทิ้งไว้ให้ทุกส่วนแห้งสนิท
- 8 ใส่ที่เก็บฟอยล์กลับเข้ากับหัวโกน (ดัง 'คลิก')
- 9 ปิดฝาครอบหัวโกน/ฝาครอบปิดแบบพกพา หรือแปรงบนหัวโกนเมื่อเก็บ เพื่อป้องกันไม่ให้หัวโกนชำรุด
- 10 จัดเก็บตัวเครื่อง หัวโกน และอุปกรณ์เสริมในกระเป๋า

หมายเหตุ: ทุกๆ หกสัปดาห์

ควรหยุดน้ำมันจักรและฟอยล์เพื่อหล่อลื่นซี่ฟันของที่กันจอน เพื่อให้เครื่องทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ

■ การเปลี่ยนอะไหล่ ■

หากต้องการซื้ออุปกรณ์เสริม หรืออะไหล่ โปรดเยี่ยมชม

www.shop.philips.com/service

หรือไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips

และคุณยังสามารถติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips

ในประเทศของคุณได้อีกด้วย

(ดูที่รายละเอียดการติดต่อจากเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก)

เพื่อประสิทธิภาพสูงสุด

เราขอแนะนำให้ท่านเปลี่ยนฟอยล์และใบมีดของหัวโกนทุกๆ

สองปี หากใช้หัวโกนสองครั้งหรือมากกว่านั้นต่อสัปดาห์

ให้เปลี่ยนชุดใบมีดบ่อยขึ้น ใช้ฟอยล์และใบมีดจากชุดของแท้

(BRL385) เท่านั้น

Tiếng Việt

■ Giới thiệu ■

Chúc mừng bạn đã mua hàng và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

■ Mô tả tổng quát (Hình 1) ■

- 1 Tay cầm
 - 2 Nút on/off (bật/tắt)
 - 3 Chỉ báo pin
 - 4 Nút ấn tháo
 - 5 Ổ cắm cho phích cắm nhỏ
 - 6 Đầu cạo
 - 7 Đầu tỉa
 - 8 Lá
 - 9 Thanh trượt tháo bộ phận giữ lá
 - 10 Nắp du lịch có khóa
 - 11 Nắp kéo da
 - 12 Đầu cạo nhỏ (chỉ có ở kiểu BRL180)
 - 13 Nắp bảo vệ dành cho đầu cạo nhỏ (chỉ có ở kiểu BRL180)
 - 14 Đầu tỉa vùng bikini (chỉ có ở kiểu BRL180, BRL170)
 - 15 Lược tỉa vùng bikini (chỉ có ở kiểu BRL180, BRL170)
 - 16 Bàn chải làm sạch
 - 17 Bộ điều hợp
- Không được hiển thị: Bao da

■ Cách sạc pin ■

Lưu ý: Sạc đầy pin cho thiết bị trước khi sử dụng thiết bị lần đầu.

Lưu ý: Thiết bị này chỉ có thể được sử dụng không dây.

Để sạc thiết bị, cắm phích cắm nhỏ ở đáy thiết bị vào ổ cắm và cắm bộ nối tiếp vào ổ điện.

- Chỉ báo sạc nhấp nháy màu trắng (Hình 2) cho biết: thiết bị đang sạc. Thời gian sạc pin mất tối đa 1 giờ.
- Chỉ báo sạc pin sáng liên tục màu trắng (Hình 3): đã sạc đầy thiết bị và thời gian hoạt động không dây lên đến 60 phút.
- Chỉ báo sạc pin sẽ không sáng đèn khi thiết bị được bật: thiết bị đã chứa đủ năng lượng để sử dụng.
- Chỉ báo sạc nhấp nháy màu cam (Hình 2) cho biết: Pin sắp hết điện và cần được sạc.

Lưu ý: Nếu thiết bị đã sạc đầy pin nhưng vẫn được nối với nguồn điện, chỉ báo sạc sẽ nhấp nháy một vài lần khi bạn nhấn nút bật/tắt. Hiện tượng này chỉ ra rằng bạn nên ngắt nguồn điện kết nối với ứng dụng trước khi có thể bật nó lên.

Sạc nhanh

- Khi pin cạn hoàn toàn và bạn bắt đầu sạc, chỉ báo sạc sẽ nhấp nháy màu trắng một cách nhanh chóng.
- Sau khoảng 5 phút, chỉ báo sạc dần dần bắt đầu nhấp nháy màu trắng. Tại thời điểm này, pin có đủ năng lượng để kết thúc quá trình cạo râu của bạn.

■ Sử dụng thiết bị ■

Bật và tắt thiết bị

- 1 Để bật thiết bị, nhấn nút on/off (bật/tắt) một lần (Hình 4).
- 2 Để tắt thiết bị, nhấn nút on/off (bật/tắt) thêm lần nữa.

Lắp và tháo đầu

- 1 Hãy nhấn vào tay cầm (nghe tiếng 'click') (Hình 5) để lắp đầu.
- 2 Hãy nhấn vào nút ấn tháo ở phía sau thiết bị (Hình 6) để tháo đầu.

Lắp và tháo phụ kiện

- 1 Chỉ cần đẩy nhẹ cho khớp vào đầu (nghe tiếng 'click') (Hình 7) để lắp phụ kiện.
- 2 Nắm chặt cả mặt trước và mặt sau rồi kéo lên khỏi đầu (Hình 8) để tháo phụ kiện Dùng móng tay (Hình 9) kéo ngược lên để tháo lược.

Cạo râu và cắt tỉa

Thiết bị thích hợp với việc sử dụng trong bồn tắm hoặc dưới vòi hoa sen nhưng bạn cũng có thể dùng ở môi trường khô. Nếu bạn muốn dùng kem hoặc kem dưỡng thể, hãy thoa lên sau khi đã sử dụng thiết bị.

Lưu ý: Thiết bị chỉ có thể được sử dụng không dây.

Lưu ý: Khi dùng thiết bị để cắt lông, hãy sử dụng trong môi trường khô để có kết quả tốt nhất.

- 1 Đặt thiết bị trên da sao cho phụ kiện tiếp xúc hoàn toàn với da (Hình 10).
- 2 Dùng tay kéo căng da khi sử dụng thiết bị trên những khu vực nhạy cảm. Khi dùng thiết bị cho vùng nách, bạn giơ tay lên và đưa tay ra sau đầu để kéo căng da (Hình 11).
- 3 Luôn di chuyển chậm thiết bị ngược hướng mọc của lông (Hình 12).

Lưu ý: Nếu di chuyển thiết bị trên da quá nhanh, có thể bạn không đạt được kết quả da nhẵn mịn.

Đầu cạo

Bạn có thể dùng đầu cạo để cạo vùng chân và cơ thể.

Lưu ý: Luôn kiểm tra lá trước khi sử dụng. Dù chúng đã bị hư hỏng ở bất kỳ mức độ nào, hãy thay thế ngay lập tức (xem 'Thay thế phụ kiện').

Nắp kéo da

Bạn có thể lắp nắp kéo da lên đầu cạo để cho lông dựng đứng lên trong khi cạo. Quá trình cạo lông sẽ trở nên dễ dàng hơn.

Đầu tỉa vùng bikini (chỉ có ở kiểu BRL180, BRL170)

Bạn có thể dùng đầu tỉa vùng bikini để cắt tỉa những nơi khó tiếp cận trong vùng bikini.

Đặt đầu tỉa vùng bikini bằng với vùng da để cắt tỉa (Hình 13). Đặt đầu tỉa vùng bikini vuông góc với vùng da để tạo kiểu và tạo hình (Hình 14).

Lược tỉa vùng bikini (chỉ có ở kiểu BRL180, BRL170)

Bạn có thể lắp lược tỉa vùng bikini vào đầu tỉa vùng bikini để cắt tỉa lông ở vùng bikini có độ dài 3mm (Hình 15).

Đầu cạo nhỏ (chỉ có ở kiểu BRL180)

Bạn có thể sử dụng đầu cạo nhỏ để cạo lông thật chính xác cho các bộ phận nhỏ trên cơ thể.

Nếu lông ở các nơi được cạo dài hơn 3mm, bạn có thể cắt tỉa trước bằng đầu cắt tỉa vùng bikini.

Đặt đầu cạo nhỏ bằng với vùng da (Hình 16).

■ Vệ sinh và bảo dưỡng máy ■

Giữ cho bộ điều hợp khô.

- 1 Tắt thiết bị.
- 2 Dùng bàn chải làm sạch để chải sạch tóc thu được dưới đầu tỉa của đầu cạo.
- 3 Đẩy thanh trượt tháo bộ phận giữ lá ở phía sau đầu cạo sang bên phải để tháo bộ phận giữ lá (Hình 17).
- 4 Làm sạch tất cả các bộ phận của đầu cạo bằng bàn chải làm sạch, ngoại trừ phần lá.
- 5 Chỉ đối với BRL180: Giữ hai bên của phần phía trên và kéo ra khỏi phần phía dưới (Hình 18) để làm sạch đầu cạo nhỏ. Chải ở bên trong của phần phía trên và bộ phận cắt của phần phía dưới bằng bàn chải làm sạch (Hình 19), rồi rửa sạch cả hai phần.
- 6 Rửa sạch bộ phận giữ lá, đầu và phụ kiện dưới vòi nước. Lắc mạnh để loại bỏ những giọt nước.
- 7 Để cho tất cả các bộ phận khô hoàn toàn.
- 8 Đặt bộ phận giữ lá trở lại đầu cạo (nghe tiếng 'click').
- 9 Đậy nắp bảo vệ/du lịch hoặc lược vào đầu để tránh cho đầu không bị hư hỏng khi bạn bảo quản.
- 10 Bảo quản thiết bị, đầu và phụ kiện trong túi.

Lưu ý: Hãy bôi trơn răng đầu tỉa và lá cạo bằng một giọt dầu máy may cứ sáu tuần một lần để thu được hiệu suất tối ưu.

■ Thay thế phụ kiện ■

Để mua phụ kiện hoặc phụ tùng, hãy truy cập www.shop.philips.com/service hoặc liên hệ đại lý Philips tại địa phương bạn. Bạn cũng có thể liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (xem chi tiết liên hệ trên tờ rơi bảo hành toàn cầu)

Để có hiệu suất cạo tối ưu, chúng tôi khuyên bạn nên thay lá và bộ phận cắt của đầu cạo hai năm một lần. Nếu bạn sử dụng đầu cạo từ hai lần trở lên mỗi tuần, hãy thay bộ cắt thường xuyên hơn. Luôn thay thế lá và bộ phận cắt bằng bộ gốc (BRL385).